

# **Nowa szkoła na wrocławskich Stabłowicach**

**Beneficjent: Gmina Wrocław**

**Tytuł projektu: Budowa szkoły podstawowej w ramach Zespołu Szkolno-Przedszkolnego na osiedlu Stabłowice we Wrocławiu**

**Wartość projektu: prawie 22,5 mln zł**

**Wartość dofinansowania z UE: ponad 6,5 mln zł**

Boom mieszkaniowy na wrocławskich Stabłowicach stał się głównym powodem, dla którego gmina postanowiła wybudować szkołę w tej okolicy. Na skrzyżowaniu ulic Towarowej i Głównej stanął nowoczesny, w pełni wyposażony, dwukondygnacyjny budynek szkolno-przedszkolny przystosowany dla osób z niepełnosprawnościami. Klasy pomieszczą 500 uczniów, a zatrudnienie w szkole znajdzie 60 osób.





---

**Beneficiary: Wrocław Commune**

**Project title: The construction of the primary school as part of the School-Kindergarten Complex in the Stabłowice district in Wrocław**

**Project value: over 22 milion PLN**

**EU co-funding: over PLN 6 milion PLN**

The residential boom in the Wrocław Stabłowice district became the main reason why the municipality decided to build a school

in this area. At the crossroads of Towarowa and Główna streets a modern, fully equipped, two-storey school-kindergarten facility was built, which is adjusted to the needs of the disabled persons. The classrooms may accommodate 500 pupils and 60 persons will find employment in the facility.

---

## Muzeum Porcelany w Wałbrzychu w nowej odsłonie



**Beneficjent: Gmina Wałbrzych**

**Tytuł projektu: Rewitalizacja zabytkowego obiektu Muzeum Porcelany w Wałbrzychu wraz z infrastrukturą towarzyszącą**

**Całkowita wartość: ponad 680 tys. zł**

**Wartość dofinansowania z UE: ponad 470 tys. zł**

Muzeum Porcelany w Wałbrzychu odzyskuje swoją świetność. XIX wieczny klasycystyczny pałac, dawna siedziba bogatej

mieszczańskiej rodziny kupca Albertiego, który uruchomił w Wałbrzychu pierwszą mechaniczną tkalnię, już w poprzednich latach zyskał nową elewację i zmodernizowane pracownie. Teraz przyszedł czas na dalsze prace konserwatorskie, czyli między innymi wymianę okien i drzwi oraz remont frontowego dziedzińca i tarasu od strony ogrodu.

Najważniejsza jest jednak modernizacja przestrzeni wystawowej, co niejednokrotnie zmuszało dyrekcję muzeum do ograniczania liczby uczestników imprez kulturalnych. Po rewitalizacji w nowoczesnej aranżacji, z zachowaniem zabytkowego charakteru i dbałością o wartości historyczne, nie będzie przeszkód, by organizować imprezy plenerowe, koncerty czy projekcje kina pod chmurką.





---

**Beneficiary: Wałbrzych Commune**

**Project title: Revitalization of the historical building of the Porcelain Museum in Wałbrzych with supporting infrastructure.**

**Project value: over 680 thousand PLN**

**EU co-funding: over 470 thousand PLN**

The Porcelain Museum in Wałbrzych is regaining its greatness. The 19th century classicist palace, former residence of a rich and noble family of merchant Alberti, who launched the first mechanical weaving mill in Wałbrzych, had gained a new front wall and modernized workshops already in the former years. Now, the time has come for further reconstruction works, including among others the replacement of windows and doors as well as renovation of front courtyard and the garden side terrace.

The most crucial change will, however, involve modernization of the exhibition area, which forced the management of the museum on multiple occasions in the past to limit the number of

participants of cultural events. After revitalization according to the new, modern design, while maintaining the monumental character and care for historic values, there will be no obstacles any more to organize open air events, concerts or film shows.

---

## Małuchy z Dobroszyc mają swoje przedszkole

**Beneficjent: Gmina Dobroszyce**

**Tytuł projektu: Budowa przedszkola gminnego w Dobroszycach**

**Wartość projektu: prawie 6,7 mln zł**

**Wartość dofinansowania z UE: ponad 4,1 mln zł**

Małuchy z Dobroszyc mają nowoczesne, przytulne przedszkole z placem zabaw. Trzykondygnacyjny budynek pomieścił między innymi sale zabaw, jadalnię, sypialnie, łazienki, sale do zajęć językowych i muzycznych, a także zaplecze techniczne.

W gminnym przedszkolu miejsce znajdzie 215 dzieci w wieku 2,5

– 6 lat. Obiekt jest przystosowany do potrzeb kilkulatek z niepełnosprawnościami. Dla nich powstał też oddział integracyjny.



---

**Beneficiary: Dobroszyce Commune**

**Project title: Construction of a communal pre-school in Dobroszyce**

**Project value: over 6 million PLN**

## **EU co-funding: over 4 million PLN**

Children from Dobroszyce have a modern, cosy kindergarten with a playground at their disposal. This 3-storey building holds, among others, play rooms, a dining room, bedrooms, bathrooms, language and music classrooms, as well as a technical backup area.

215 children aged between 2.5 and 6 may attend this communal kindergarten. The facility is adjusted to the needs of children with disabilities. An integration group was also created for them.

---

## **Wiem, umiem, rozumiem**

**Beneficjent: Gmina Przeworno**

**Tytuł projektu: Wiem, umiem, rozumiem**

**Wartość projektu: ponad 290 tys. zł**

**Wartość dofinansowania z UE: ponad 240 tys. zł**

“Wiem, umiem, rozumiem” to projekt, którego głównym celem było, zapewnienie równego dostępu do wysokiej jakości edukacji oraz zwiększenie szans edukacyjnych dwustu osiemdziesięciu

uczniów i uczennic z Gminy Przeworno. Poprzez zajęcia dodatkowe, warsztaty i wyjazdy edukacyjne, rozbudzano ciekawość oraz zainteresowanie uczniów, przy czym najbardziej skoncentrowano się na obszarze matematyczno – przyrodniczym. Młodym ludziom zaoferowano również wsparcie psychologiczno – pedagogiczne, doradztwo zawodowe oraz działania socjoterapeutyczne. Z nowoczesnych metod nauczania przeszkolono również czterdziestu pięciu nauczycieli. Bez wsparcia nie pozostawiono również rodziców, którzy podczas warsztatów i spotkań mogli dowiedzieć się jak radzić sobie z dorastającą młodzieżą. A wszystko to w salach wyposażonych w nowe pomoce dydaktyczne.



---

**Beneficiary: Przeworno Commune**

**Project title: I know, understand, comprehend**

**Project value: over 290 thousand PLN**

## **EU co-funding: over 240 thousand PLN**

“I know, understand, comprehend” is a project the key objective of which was to ensure equal access to high quality of education and an increase of educational chances of two hundred and eighty male and female pupils of the Przeworno Municipality. Through additional classes, workshops and educational trips, the curiosity and interests of pupils were brought out, whilst the largest emphasis was placed on mathematical-environmental area. Young people were also offered psychological-pedagogical support, professional consultancy and sociotherapeutic actions. Furthermore, forty five teachers were educated in the scope of modern teaching methods. Parents were also not left without support. They could learn, during workshops and meetings how to cope with the youth. And all that took place in facilities equipped in new didactic aids.

---

**Przedszkolaki w Mysłakowicach  
mają odnowione przedszkole**



**Beneficjent: Gmina Mysłakowice**

**Tytuł projektu: Przebudowa z rozbudową Przedszkola Publicznego w Mysłakowicach**

**Całkowita wartość: ponad 3,8 mln zł**

**Wartość dofinansowania z UE: ponad 3,1 mln zł**

Plac zabaw z nowoczesnymi urządzeniami, winda dostosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych, nowe wyposażenie sal przedszkolnych i nowa sala do terapii – to wszystko zyskały przedszkolaki z Mysłakowic. Dzięki wsparciu z funduszy unijnych władze gminy zainwestowały w rozbudowę przedszkola publicznego, w wyniku czego sto trzydzieścioro pięcioro dzieci uczy się i bawi w kolorowych, bezpiecznych pomieszczeniach.

# Audycja o budowie nowoczesnego przedszkola w Mysłakowicach

Emisja 4 maja 2018 roku w Muzycznym Radiu Jelenia Góra

Część 1:

[http://rpo.dolnyslask.pl/wp-content/uploads/2017/05/PRZEDMYSL\\_1.mp3](http://rpo.dolnyslask.pl/wp-content/uploads/2017/05/PRZEDMYSL_1.mp3)

Część 2:

[http://rpo.dolnyslask.pl/wp-content/uploads/2017/05/PRZEDMYSL\\_2.mp3](http://rpo.dolnyslask.pl/wp-content/uploads/2017/05/PRZEDMYSL_2.mp3)





---

**Beneficiary: Mysłakowice Commune**

**Project title: Reconstruction and extension of Public Kindergarten in Mysłakowice**

**Project value: over 3.8 milion PLN**

**EU co-funding: over 3,1 milion PLN**

Playground with modern facilities, elevator adjusted to the needs of the disabled, new furnishing of kindergarten rooms and new therapy room-all this was obtained by the kindergarten children in Mysłakowice. Thanks to the support of EU funds, commune authorities invested in expansion of public kindergarten as a result of which, one hundred and thirty five children can learn and play in colourful, safe rooms.

---

# Własny biznes nie jest dla wybranych

**Beneficjent: Forum Aktywności Lokalnej**

**Tytuł projektu: Własny biznes nie jest dla wybranych**

**Całkowita wartość: ponad 9,9 mln zł**

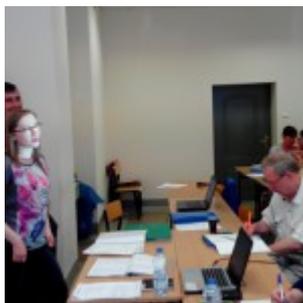
**Wartość dofinansowanie z UE: ponad 8,4 mln zł**

W dziesięciu dolnośląskich powiatach, w których poziom bezrobocia jest największy w województwie, zrealizowano projekt „Własny biznes nie jest dla wybranych”. Chodziło o to, by osoby bezrobotne i bierne zawodowo, które ukończyły 30. rok życia, zachęcić do założenia i prowadzenia własnej działalności gospodarczej. Przy wsparciu z funduszy unijnych udało się to prawie 200 Dolnoślązakom.

Uczestnicy projektu z najlepszymi pomysłami na własny biznes (np. na biuro tłumaczeń polsko-włoskich) otrzymali do 20 000 zł na zakupy niezbędne do uruchomienia ich firmy, zwrot kosztów na składki ZUS oraz wsparcie szkoleniowo-doradcze przez pierwszy rok działalności. Niewątpliwym sukcesem projektu jest to, że nowo założone firmy rozwijają się, a co za tym idzie przyczyniają się do rozwoju przedsiębiorczości w całym regionie.

Spośród właścicieli 193 nowych mikroprzedsiębiorstw, 125 zamieszkuje obszary wiejskie, 23 to niepełnosprawni, 64 to

długotrwale bezrobotni, a 62 osoby ukończyły 50 lat.



---

**Beneficiary: Forum of Local Activity**

**Project title: Own business is not for the chosen ones**

**Project value: over 9,9 milion PLN**

**EU co-funding: over 8,4 milion PLN**

10 Lower Silesian poviats in which the level of unemployment is the largest in the voivodeship realized a project "Own business is not for the chosen ones". The project focused on encouraging unemployed, professionally passive persons who are above 30 years old to set up and run their own business activity. With the support of European funds this was achieved by almost 200 Lower Silesian inhabitants.

Project participants with the best ideas for their own business (i.e. Polish-Italian translation agency) obtained 20,000 for the necessary equipment in order to launch their company, reimbursement of costs for Social Security contributions and training-consulting support for the first year of their activity. An unquestionable success of the project is the fact that the newly set up companies develop and thus, contribute to the development of entrepreneurship in the entire region.

Among the owners of 193 new micro enterprises, 125 reside in rural areas, 23 are disabled, 64 are long-term unemployed and 62 are above the age of 50.

---

## **Droga przez świat zmysłów**

**Beneficjent: Gmina Polkowice**

## **Tytuł projektu: Droga przez świat zmysłów. Wspomaganie rozwoju polkowickich przedszkolaków**

**Wartość projektu: ponad 66 tys. zł**

**Wartość dofinansowania z UE: ponad 56 tys. zł**

W Przedszkolu Miejskim nr 6 w Polkowicach zrealizowany został projekt zwiększający szanse edukacyjne dzieci z niepełnosprawnościami. W programie edukacyjno – terapeutycznym wzięło udział szesnaścioro dzieci. Dla nich zorganizowano innowacyjne warsztaty, zajęcia terapeutyczne, takie jak: dogoterapia, czyli zajęcia ze specjalnie przeszkolonym psem, terapia integracji sensorycznej, przywracająca prawidłową pracę zmysłów oraz biofeedback pozwalający świadomie wpływać na stan naszego ciała i procesy fizjologiczne. Natomiast nauczyciele oraz psychologowie zatrudnieni w polkowickim przedszkolu podnieśli swoje kompetencje zawodowe, poprzez udział w specjalistycznych kursach i szkoleniach. Będą oni również pracować na nowym, niezbędnym w terapii sprzęcie kupionym w ramach realizacji projektu.





---

**Project title: A path through the world of senses. Supporting the growth of Polkowice pre-schoolers.**

**Beneficiary: Polkowice Municipality**

**Project value: over 66 thousand PLN**

**EU co-funding: over 56 thousand PLN**

The municipal pre-school no. 6 in Polkowice realized a project increasing educational chances of children with disabilities. The educational-therapeutic programme was attended by sixteen children. Innovative workshops, therapeutic classes, such as: dog-therapy, that is classes with specially trained dogs, sensory integration therapy, reinstating correct functions of the senses and biofeedback allowing to impact in a conscious way the state of our body and physical processes. At the same time, teachers and psychologists working at the Polkowice pre-school increased their professional competencies through participation in specialist trainings and courses. They will also work on the new equipment, necessary in the therapy under project realization.

---

# Na naukę języka nigdy nie jest za późno

**Beneficjent: Jarosław Patrzyk Eurodialog**

**Tytuł projektu: Akademia kompetencji językowych w powiatach lubańskim i lwóweckim**

**Całkowita wartość: ponad 430 tys. zł**

**Wartość dofinansowania z UE: ponad 370 tys. zł**

Projekt został stworzony dla dorosłych mieszkańców gmin: Lwówek Śląski, Mirsk, Lubomierz, Wleń, Leśna, Lubań, Platerówka, Siekierczyn, chcących nauczyć się języków obcych. Osoby, które ukończyły osiemnasty rok życia, mogły podjąć nieodpłatną naukę języka angielskiego lub niemieckiego. Każdy kurs trwał 20 tygodni – sto dwadzieścia godzin lekcyjnych. Wszyscy uczestnicy mieli zapewnione podręczniki do nauki wybranego przez siebie języka. Dzięki realizacji projektu, kursanci mieli szansę zdobyć umiejętność swobodnego porozumiewania się, co z pewnością przyda im się w dalszym rozwoju zawodowym.



---

**Beneficiary: Jarosław Patrzyk Eurodialog**

**Project title: The academy of language competence in Lubański and Lwówecki poviats**

**Project value: over 430 thousand PLN**

**EU co-funding: over 370 thousand PLN**

The project was created for adult inhabitants of the following communes: Lwówek Śląski, Mirsk, Lubomierz, Wleń, Leśna, Lubań, Platerówka, Siekierczyn, who wished to learn foreign languages. Persons over 18 years old could attend English and German language classes free of charge. Each course lasted 20 weeks-one hundred and twenty teaching hours. All participants had course books ensured for the selected languages. Thanks to project realization, course participants had a chance to gain skills of easy communication which will surely turn out to be

useful for them in their further professional career.

---

## Innowacyjny produkt w postaci konstrukcji z aluminium lotniczego

**Beneficjent: Metikam-Stone Kulbida, Świdzki Sp.j.**

**Tytuł projektu: Wdrożenie w spółce Metikam-Stone innowacyjnego produktu w postaci konstrukcji z aluminium lotniczego**

**Całkowita wartość: ponad 2,5 mln zł**

**Wartość dofinansowania z UE: ponad 860 tys. zł**

Metikam-Stone ze Strzegomia zajmuje się zaopatrywaniem zakładów kamieniarskich we wszystko, co jest niezbędne podczas obróbki kamienia. Dzięki dotacji unijnej firma wdrożyła do produkcji innowacyjną konstrukcję wykonaną z aluminium lotniczego, która służy do podnoszenia i przemieszczania przedmiotów o ciężarze do 1,5 tony. Do produkcji tej konstrukcji wymagany jest specjalistyczny sprzęt wykorzystujący technologię laserową, kupiony również w ramach realizacji projektu. Nowoczesne rozwiązania i innowacyjne

produkty pozwoliły firmie stać się bardziej konkurencyjną a także zdobyć nowych klientów.



---

**Beneficiary: Metikam-Stone Kulbida, Świderski General Partnership**

**Project title: Implementation of innovative product in the form of construction of aircraft aluminium in Metikam-Stone company**

**Project value: over 2,5 milion PLN**

**EU co-funding: over 860 thousand PLN**

Metikam-Stone from Strzegom deals with supplying masonry factories in all materials, necessary during stone processing.

Thanks to the EU funds, the company implemented for production an innovative construction made of aircraft aluminium which is designated for lifting and moving objects with the weight up to 1,5 tonnes. Specialist equipment using laser technology is necessary for the production of this construction, which was also purchased under the realization of this project. Modern solutions and innovative products allowed the company to become much more competitive on the market and gain new clients.

---

**Breast Unit w Dolnośląskim**  
**Centrum Onkologii we**  
**Wrocławiu**



**Beneficjent: Dolnośląskie Centrum Onkologii we Wrocławiu**

**Tytuł projektu: Poprawa efektywności i dostępności do świadczeń zdrowotnych na terenie województwa dolnośląskiego poprzez budowę oraz wyposażenie Centrum Chorób Piersi (Breast Unit) oraz rozbudowę wraz z wyposażeniem bloku operacyjnego w Dolnośląskim Centrum Onkologii we Wrocławiu**

**Całkowita wartość: ponad 45,6 mln zł**

**Wartość dofinansowania z UE: ponad 31,1 mln zł**

Breast Unit przy Dolnośląskim Centrum Onkologii we Wrocławiu to największy w kraju szpital zbudowany w systemie modułowym. Znajdują się tam m.in. oddział szpitalny z komfortowymi

salami dla pacjentek (8 sal dwuosobowych i 4 stanowiska obserwacji pooperacyjnej), poradnia z gabinetami zabiegowymi i konsultacyjnymi oraz dział diagnostyki obrazowej i małoinwazyjnej chorób piersi. Centrum jest też wyposażone w najnowocześniejszy sprzęt diagnostyczny – między innymi dwa mammografy cyfrowe. Szacuje się, że rocznie przebadanych będzie ok. 1000 pacjentek. Budowa pierwszego w regionie Centrum Chorób Piersi zapewni kompleksowe leczenie nowotworów.

– Mamy doskonały zespół specjalistów i nowoczesny sprzęt. Brakowało nam jedynie nowego oddziału – mówi dr Adam Maciejczyk, dyrektor Dolnośląskiego Centrum Onkologii we Wrocławiu.

Pacjentki znajdą pomoc na wszystkich etapach choroby: od diagnozy i konsultacji zespołu specjalistów, poprzez operację, radioterapię, chemioterapię, wsparcie fizjoterapeuty i psychologa aż do kontroli po całym procesie terapeutycznym. Od początku zaopiekuje się nimi zespół specjalistów: chirurg onkolog, radiolog, onkolog kliniczny, radioterapeuta, patomorfolog, fizjoterapeuta i psycholog.

Koncepcja Breast Unit, jako zespołu specjalizującego się w diagnostyce i terapii raka piersi, pojawiła się już pod koniec lat siedemdziesiątych XX wieku. Pierwsze ośrodki powstały w USA, Włoszech i Niemczech. Leczenie w takim systemie zwiększa szanse przeżycia i podnosi jakość życia pacjentek. Dzięki przestrzeganiu wytycznych opracowanych dla Breast Unit osiąga się lepsze wyniki terapeutyczne (mniejszą śmiertelność) i więcej kobiet ma szansę na uniknięcie mastektomii. W Polsce ośrodki tego typu dopiero zaczynają powstawać.

# Audycja o powstaniu pierwszego w regionie Centrum Leczenia Chorób Piersi (Breast Unit) w Dolnośląskim Centrum Onkologii, zapewniającym kompleksowe leczenie nowotworów

Emisja 30 kwietnia 2018 roku w Radiu Wrocław

<http://rpo.dolnyslask.pl/wp-content/uploads/2017/05/dco.mp3>



---

**Project title: Improvement of efficiency and availability of health services within Lower Silesian Voivodeship through construction and equipping of Breast Unit Centre and expansion together with equipping of operating theater at the Lower Silesian Oncology Centre in Wrocław**

**Beneficiary: Lower Silesian Oncology Centre in Wrocław**

**Project value: over 45.6 million PLN**

**EU co-funding: over 31.1 million PLN**

Breast Unit at the Lower Silesian Oncology Centre in Wrocław is the largest hospital in the country built in modular system. Among others, the hospital unit with comfortable rooms for female patients (8 two-person rooms and 4 post-surgery observation stands) may be found there as well as a clinic with treatment and consultation rooms and diagnostic imaging unit as well as minimally invasive breast diseases unit. The centre is equipped with state of the art diagnostic equipment- among others, two digital mammography. It is estimated that 1,000 female patients will be examined here per year. The construction of the first in the region Centre of Breast Diseases will ensure comprehensive treatment of cancers.

-We have a unique team of specialists and modern equipment to support them. All we needed was a new facility- says Dr. Adam Maciejczyk, director of Lower Silesian Oncology Centre in Wrocław.

Patients find help at all stages of the disease: from diagnosis and consultation with a team of specialists, through operation, radiotherapy, chemotherapy, support of physiotherapist to check-ups after the entire therapeutic process. From the beginning, a team of specialists is involved: surgical oncologist, radiologist, clinical oncologist, radiation oncologist, pathomorphologist, physiotherapist and psychologist.

The concept of Breast Unit as a team specializing in diagnostics and therapy of breast cancer appeared at the end

of the 70s of 20th century. The first centres of this type appeared in USA, Italy and Germany. Treatment in such a system increases chances for survival and increases the quality of life of female patients. Thanks to compliance with the elaborated guidelines by the Breast Unit, better therapeutic results are obtained (smaller mortality) and more women have a chance to avoid mastectomy. In Poland, centres of this type are only starting to appear.

---